

# SÜRGŐSSÉGI

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága

5.1. sz. napirend

## ELŐTERJESZTÉS

a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2019. augusztus 12-ei ülésére

Pol

**Tárgy:** Javaslat a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás eredményének megállapítására

Előterjesztő: Iványi Gyöngyvér főépítész, Városépítészeti Irodavezető

Készítette: Iványi Gyöngyvér, főépítész

A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Melléklet: 1. sz. melléklet: ajánlattételi felhívás  
2. sz. melléklet: Garten Stúdió Kft. ajánlata  
3. sz. melléklet: Land-A Kft. ajánlata  
4. sz. melléklet: HEKET Kft. ajánlata  
5. sz. melléklet: ajánlatbontási jegyzőkönyv

**Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!**

### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Józsefváros főterének számító Horváth Mihály tér megújítását tűzte ki célul, melynek déli oldala 2014 nyarán elkészült. A projekt folytatásaként az északi oldal felújítása a következő lépés. A tér északi oldalának tervezése magában foglalja a koncepció, az engedélyes és kiviteli tervek elkészítését.

A becsült érték az előzetes, hasonló léptékű közterület tervezési feladatok alapján a biztosított fedezettel megegyező mértékű volt bruttó 15.000 eFt, mely alapján a Józsefvárosi Önkormányzat Közbeszerzési és Beszerzési Szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) IX. része szerinti közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás került lefolytatásra, melynek fedezethiány miatti eredménytelenségét állapította meg a 602/2019.(VI.11.) számú határozatával a Tisztelt Bizottság.

A 2019. június 11-i ülésén a Tisztelt Bizottság ajánlásokat fogalmazott meg az Ajánlattételi Felhívás tartalmával kapcsolatban, amennyiben az újra kiírásra kerülne.

2019. július 4-én már a fentiek alapján módosított Ajánlattételi Felhívás (1. sz. melléklet) került kiküldésre.

A tervezési határidők a következők:

- A koncepció terv, költségbecslés és látványtervek készítésének határideje: 2019. szeptember 20.
- Az útépítési engedélyezési terv elkészítésének határideje: 2019. november 18.

- A végleges engedélyek beszerzésének, közműegyeztetések elvégzésének és kiviteli tervdokumentáció összeállításának határideje: az engedélyek beszerzését követő 30 nap, de legkésőbb 2020. január 31..

#### **Ajánlattételre felkért szervezetek**

A Szabályzat 20.1. pontja alapján a közbeszerzési értékhatárt el nem érő szolgáltatás megrendeléséről dönteni legalább három ajánlat bekérésével lehet. A tárgyi eljárásban az ajánlattételi felhívás 2019. július 4-én, elektronikus úton az alábbi gazdasági szereplőknek került megküldésre. A felkért szervezetek szerepelnek a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. előminősített szervezetei között, előzetes piackutatás szerint alkalmasak lennének a teljesítésre.:

- **INCORSO ÉPÍTÉSZ és ÉPÍTŐ MŰHELY Szolgáltató Kft.**  
(Székhely: 1033 Budapest, Meggyfa utca 27. fszt.; Cégjegyzékszám: 01 09 881528; Adószám: 13952392-2-41; Képviseli: Jávorka Noémi ügyvezető;  
E-mail cím: [incorso@incorso.hu](mailto:incorso@incorso.hu) )
- **Cohesion Tanácsadó és Szolgáltató Kft.**  
(Székhely: 1056 Budapest, Váci utca 42. 4. em. 1.; Cégjegyzékszám: 01 09 889027; Adószám: 14103326-2-41; Képviseli: Kiss Balázs Attila ügyvezető;  
E-mail cím: [kiss.balazs@cohesion.hu](mailto:kiss.balazs@cohesion.hu), [cohesion@cohesion.hu](mailto:cohesion@cohesion.hu) )
- **HEKET Herczeg és Keller Tervező Kft.**  
(Székhely: 1113 Budapest, Badacsonyi utca 2. A-B. ép. 2. em. 3.; Cégjegyzékszám: 01 09 904605; Adószám: 14455960-2-43; Képviseli: Herczeg Zsolt ügyvezető; E-mail cím: [heket@heket.hu](mailto:heket@heket.hu) )
- **Minusplus Generáltervező Kft.**  
( Székhely: 1082 Budapest, Leonardo Da Vinci utca 12-14. X. em. 74.; Cégjegyzékszám: 01 09 931541; Adószám: 11719245-2-42; Képviseli: Schreck Ákos ügyvezető;  
E-mail cím: [schreck@minusplus.hu](mailto:schreck@minusplus.hu) [email@minusplus.hu](mailto:email@minusplus.hu) )
- **MAGYARTERV Magasépítési, Tervező és Fővállalkozó Kft.**  
(Székhely: 1171 Budapest, Szabadság sugárút 83.; Cégjegyzékszám: 01 09 079305; Adószám: 10643772-2-42; Képviseli: Magyar Géza ügyvezető, Kiskarándi-Nánásy Ilona ügyvezető; E-mail: [magyarterv@magyarterv.hu](mailto:magyarterv@magyarterv.hu); [magyarmihaly@magyarterv.hu](mailto:magyarmihaly@magyarterv.hu) )

Fentiekén kívül tájékoztatom a Bizottságot, hogy az ajánlattételi felhívás a [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) oldalon is megjelent.

#### **Eljárási cselekmények:**

A kiegészítő tájékoztatás kérésének 2019. július 15-i határidejéig nem érkezett kérdés.

Az ajánlattételi határidőig - 2019. július 30. 12:00 óra - 3 db ajánlat érkezett az alábbiak szerint:



### Ajánlattevők és ajánlatok ismertetése:

- Garten Stúdió Kft. ajánlata  
Ajánlati ár nettó 16.499.000Ft + 4.454.730Ft, azaz bruttó 20.953.730Ft
- Land-A Kft. ajánlata  
Ajánlati ár nettó 14.350.000Ft + 3.874.500Ft, azaz bruttó 18.224.500Ft
- HEKET Kft. ajánlata  
Ajánlati ár nettó 18.200.000Ft + 4.914.000Ft, azaz bruttó 23.114.000Ft

### Hiánypótlás:

A Garten Stúdió Kft. és a HEKET Kft. ajánlata teljes körű volt.

A Land-A Kft. ajánlattevő részére hiánypótlási felhívás került kiküldésre 2019. augusztus 8. 12:00h -i határidővel az alábbiak szerint:

Az Ajánlattételi Felhívás 11.2 pontja szerinti „*legalább 2, a felhívás tárgya szerinti (közterület felújítás tervezés), Eu-s vagy önkormányzati pályázaton nyertes tervezési megbízás igazolását*” kértük pótolni.

Ajánlattevő a hiánypótlást határidőre (2019. augusztus 6-án) teljesítette.

Mindezekre tekintettel a 3 ajánlattevő ajánlata érvényes.

Az ajánlatok értékelési szempontja a legjobb ár-érték arány a következő részszerzőpontok alapján:

Részszerzőpont		Súlyszám
1	Tervezésre vonatkozó vállalkozói díj (nettó HUF)	5,5
2	Építész szakmai ajánlat	4,5

Tekintettel arra, hogy a fenti érvényes ajánlatok ajánlati ára meghaladja a költségvetési fedezetet attól függetlenül, hogy az építész szakmai ajánlatok értékelése is megtörtént, javaslom a beszerzési eljárás eredménytelenné nyilvánítását.

### II. A betervezés indoka

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre különösen, hogy dönt a beszerzési ügyekben az eredmény megállapításáról.

### III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás eredményének megállapítása.

Jelen döntés a beszerzési eljárás eredménytelensége miatt nem igényel fedezetet.

### IV. Jogszabályi környezet

A Bizottság hatásköre a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. mellékletének 1.1.3. pontján alapul.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### HATÁROZATI JAVASLAT

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban úgy dönt, hogy a beszerzési eljárás eredménytelen, tekintettel arra, hogy kizárólag a rendelkezésre álló fedezeten felüli ajánlatok kerültek benyújtásra.

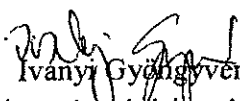
Felelős: polgármester

Határidő: 2019. augusztus 12.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városépítészeti Iroda.

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztés előkészítőjének javaslata a közzététel módjára: honlapon

Budapest, 2019. augusztus 8.

  
Iványi Gyöngyvér  
főépítész, városépítészeti irodavezető

KÉSZÍTETTE: VÁROSÉPÍTÉSZETI IRODA 

LEÍRTA: IVÁNYI GYÖNGYVÉR

PÉNZÜGYI FEDEZETÉ<sup>VEL</sup>T IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

  
DR. MÉSZÁR ERIKA

ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:

  
RIMÁN EDINA

JEGYZŐ

  
SOÓS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

## AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

### A „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”

tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

#### 1. Ajánlatkérő neve, címe:

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest Baross u. 63-67.

#### 2. Ajánlatkérő kapcsolattartója

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Városépítészeti Iroda

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Iványi Gyöngyvér főépítész, irodavezető

telefon: 06-1/45-92-279, 06-20/618-28-18

e-mail: [ivanyigy@jozsefvaros.hu](mailto:ivanyigy@jozsefvaros.hu)

#### 3. A beszerzés tárgya és mennyisége

A beszerzés tárgya: Józsefváros főterének számító Horváth Mihály tér északi oldala felújításának koncepció, engedélyes és kiviteli terveinek elkészítése. Cél a jelenlegi funkcióhoz egységes arculatú közterület használatot párosítani a mai kor követelményeit kielégítő ún. Élhető Város érzékenységgel. A terület forgalmi és funkcionális rendszerének átgondolásához a jelen Ajánlattételi Felhívás mellékletét képező funkciósvázlat szolgál alapul, de a tűzoltó felvonulási területeket és a szolgáltató egységek árufeltöltését biztosítani kell.

##### 3.1. A tervezési ütemek a következők:

###### 3.1.1. Koncepció terv, költségbecslés:

Az Ajánlattételi Felhívás mellékletét képező funkciósvázlat (M=1:500) alapján, valamint a Megrendelővel, illetve a Megrendelő által biztosított konzultációk és közműhálózatok elhelyezkedésének figyelembevételével a Tervező M=1:500 léptékű koncepció tervet készít, a rendelkezésére álló legfrissebb földhivatali alaptérkép (.dwg formátumban) felhasználásával:

- a Horváth Mihály tér - (35238/3) hrsz egészére,
- a Baross utca - (35238/4) hrsz egészére és a (35231/2) hrsz Horváth Mihály tér és Rigó utca közötti szakaszára,
- a Német utca - (35210/5) hrsz járda szakaszára,
- a Tavaszmező utca - (35261/2) hrsz – Ór utca (35189) hrsz csomópontjára
- összesen cca. 3500 m<sup>2</sup> tervezési területre vonatkozóan (helyszínrajz, keresztmetszetek, látványterv, műszaki leírás).

A koncepció terv elkészítésénél Tervező az alábbi szempontokat vegye figyelembe a vizsgálatok elvégzése során:

- a meglévő kapcsolódó utcákkal a megfelelő minőségi és műszaki kapcsolatok megteremtése,

- a különböző közlekedési formák között kialakuló konfliktus forgalomtechnikai kezelése, a gyalogos és a kerékpáros forgalom biztonságosabbá tétele, az intézmények és kereskedelmi funkciók biztonságos megközelíthetőségének biztosítása,
- a közvilágítás mai kor elvárásainak megfelelő kiépítése,
- a felújítás alatt álló hotel (volt József telefonközpont) és a felújítás alatt álló Szent József plébánia templom díszvilágítása,
- a templom és a hotel funkcionális igényeinek kielégítése a szükséges mértékben,
- meglévő fás szárú növényzet megtartása és védelme,
- további fa, cserje és virágoskert telepítések tervezése,
- közművek műszaki állapotának felülvizsgálata, szolgáltatók tájékoztatása alapján javaslat tétel
- behajtásvizsgálat, a csomópontok balesetmentesebbé tételének vizsgálata
- behajlásvizsgálat, a pályaszerkezet cseréjének vizsgálata,
- forgalomcsillapítás
- a parkolás átgondolása, a téren a parkoló-férőhelyek csökkentése esetén javaslat a pótlásra, jelenlegi férőhelyszámtól független szakmai javaslat a parkolók optimális mennyiségére és elhelyezésére,
- a minden évben itt elhelyezésre kerülő kerületi karácsonyfa megfelelő helyének megtalálása,
- a földszinti üzlethelyiségek számára kitelepedési lehetőség biztosítása,
- a Pázmány Péter szobor elmozdíthatósága.

Tervező a koncepciótervvel együtt költségbecslést készít, mely tartalmazza a főbb tételek költségét.

### 3.1.2. Látvány tervek elkészítése:

Az elfogadott koncepcióterv alapján legalább 3 különböző nézetű (Baross utca Ny-K, Tavaszmező utca K-Ny, Ór utca É-D) látványterv készítése. A látványterv lehet kézi és számítógépes grafika is, mely a javasolt környezetalakítást szemléletesen ábrázolja.

A koncepcióterv elkészítésének határideje: 2019. szeptember 20.

### 3.2. Engedélyezési tervek elkészítése

Az elfogadott koncepció terve alapján készül el (kerül felülvizsgálatra) a Horváth Mihály tér északi oldalának engedélyezési terve, mely tartalmazza: az út- és járdaépítésre, illetve a közvilágítás átépítésére vonatkozó terveket, és a tájépítészeti és burkolat kiosztási terveket. A fővárosi tulajdonban álló Baross utca (35238/4) és (35231/2) hrsz közterületre nem készül engedélyezési terv a beszerzés keretében.

A tervek elkészítésének határideje: 2019. november 18.

### 3.3. Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció összeállítása

Nyertes ajánlattevő feladata az engedélyezési eljárások teljes körű lefolytatása. Az engedélyek beszerzését követően nyertes ajánlattevő feladata a kiviteli tervdokumentáció összeállítása, melynek része a tételes költségvetések árazott és árazatlan verziója.

*JW*

Nyertes ajánlattevő feladata a kiviteli tervek elkészítése a Magyar Építész Kamara vonatkozó szabályzata alapján:

[http://mek.hu/media/files/2017/szabalyzatok/Kiviteli\\_tervek\\_tartalmi\\_es\\_formai\\_kovetelmenei\\_szabalyzat\\_20170526.pdf](http://mek.hu/media/files/2017/szabalyzatok/Kiviteli_tervek_tartalmi_es_formai_kovetelmenei_szabalyzat_20170526.pdf)

A kiviteli tervdokumentáció összeállításra rendelkezésre álló idő: Az engedélyek beszerzését követő 30 nap, de legkésőbb 2020. január 31.

#### 3.4. Egyeztetési kötelezettségek

A koncepció kialakítása során a nyertes Ajánlattevő összesen legalább 3 alkalommal köteles egyeztetni a kerületi Főépítésszel és az Ajánlatkérő által kijelölt „smart city” szakemberrel. Amennyiben Ajánlatkérő lakossági fórumot tart szükségesnek, akkor nyertes Ajánlattevőnek azon részt kell vennie.

#### 4. A szerződés meghatározása:

Tervezési szerződés

#### 5. A teljesítés határideje:

5.1. Koncepció tervek elkészítésének határideje 2019. szeptember 20

5.2. Engedélyezési tervek elkészítésének határideje: 2019. november 18.

5.3. Engedélyek beszerzésének, közműegyeztetések elvégzésének, kiviteli tervdokumentáció összeállításának határideje: 2020. január 31.

#### 6. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek:

Késedelmi kötbér: az általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 5%-a/naptári nap. A maximuma az általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 75%-a. A kötbér maximumának elérésekor (15 nap késedelem esetén) Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni.

Meghiúsulási kötbér: Nyertes ajánlattevő meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles, ha olyan okból, amelyért felelős, a szerződés teljesítése meghiúsul. A meghiúsulási kötbér mértéke a felolvasólapon rögzített és általános forgalmi adó nélkül számított ellenszolgáltatás 30 %-a.

#### 7. Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei:

Ajánlatkérő előleget nem fizet. Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltétele a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Iroda által kiállított teljesítési igazolás, mely igazolás kiállításának feltétele a szerződés szerinti dokumentumok elkészítése és benyújtása Ajánlatkérő részére.

A dokumentumokat 3-3 nyomtatott és egy digitális példányban kell benyújtani.

A díj kiegyenlítésének módja: a teljesítés igazolás kiadását követően a kiállított számla ellenében, átutalással, a számla kézhezvételétől számított 15 napon belül.

Az Ajánlattevők csak magyar forintban (HUF) tehetnek ajánlatot és a szerződéskötés valutáneme is csak ez lehet.

Ha az ajánlati ár számokkal megadott összege és a betűvel leírt összege között eltérés van, akkor a betűvel kiírt összeget tekinti az Ajánlatkérő érvényesnek.

Az ajánlatban szereplő áraknak fix árak kell lennie, vagyis az Ajánlattevők semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehetnek változó árat tartalmazó ajánlatot.

Az ajánlati árat úgy kell megadni, hogy az tartalmazzon minden járulékos költséget (a bevonni kívánt altervezők díját és a dokumentálás költségeit is).

Az ajánlat csak banki átutalásos fizetési módot tartalmazhat, minden egyéb fizetési mód elfogadhatatlan az Ajánlatkérő számára.

Rész- és végszámla benyújtásának feltétele:

Számlák	Műszaki tartalom	Számla összege (a tervezési díj %-ban)
1. részszámla	Koncepció és látvány tervek elkészítése	30%
2. részszámla	Engedélyezési tervek elkészítése	30%
3. részszámla (végszámla)	Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció elkészítése	40%

Ajánlatkérő tájékoztatja Ajánlattevőt, hogy az ajánlati ár, illetve a szerződés finanszírozása saját forrásából történik, utófinanszírozással.

**8. Annak meghatározása, hogy az Ajánlattevő tehet-e többváltozatú ajánlatot:**

Ajánlattevő nem tehet többváltozatú ajánlatot.

**9. Annak meghatározása, hogy az Ajánlattevő a beszerzés tárgyának egy részére tehet-e ajánlatot:**

Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárás vonatkozásában nem teszi lehetővé részajánlatok tételét.

**10. Ajánlatok bírálati szempontjai:**

Az ajánlatok értékelési szempontja a legjobb ár-érték arány a következő részszerzőpontok alapján:

Részszerzőpont	Súlyszám
1 Tervezésre vonatkozó vállalkozói díj (nettó HUF)	4,5
2 Építész szakmai ajánlat	5,5

*Az értékelésnél a pontozás módszere a következő:*

Az ajánlati elemekre adható pontszám: 1-10 pont.

Az ajánlati elem pontértékének meghatározása 1. és 2. értékelési részszerzőpont esetében is:

$$P = (A_{\text{legjobb}} / A_{\text{vizsgált}}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$$

P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma

P<sub>max</sub>: a pontskála felső határa, azaz 10

P<sub>min</sub>: a pontskála alsó határa, azaz 1

A<sub>legjobb</sub>: a legelőnyösebb ajánlatra adott végső helyezés (1)

A<sub>vizsgált</sub>: a vizsgált ajánlatra adott végső helyezés



A fenti módszer alapján kiszámított pontszámok a súlyszámmal kerülnek megszorzásra, az ajánlatkérő a számítás során kettő tizedesjegyre kerekít.

Ajánlattevőnek mindkét részszerpont esetében a legalacsonyabb ajánlat a legkedvezőbb, azzal, hogy Ajánlatkérő nem fogad el irreális vagy nem teljesíthető megajánlásokat.

A 2. részszerpont esetében a sorbarendezés érdekében a legelőnyösebb ajánlati tartalmi elem kiválasztása három szakértő bevonásával, vizsgálati elemenként kerül értékelésre. A szakértők a dokumentációban meghatározott szakmai szerpontok (preferenciák) alapján rangsorolják az ajánlatokat, azokhoz ajánlatonként és vizsgálati elemenként helyezésszámmal rendelve – ennek megfelelően a szakmailag legjobb ajánlat az 1., az ezt követő a 2. helyezést kapja, és így tovább. Az egyes ajánlatok azonos helyezést is kaphatnak. Mind a három szakértő az ajánlatokat sorba rendezi az ajánlatkérő számára előnyösebb ajánlatot előre sorolva, majd az egyes ajánlattevők helyezési számait összegzik. Az így kapott összegek szerinti emelkedő sorrendbe állítva az ajánlatokat kialakul az egyes ajánlatok végső helyezése – ennek megfelelően a legkisebb összegű helyezési számokat kapó ajánlat az 1., az ezt követő a 2. végső helyezést kapja, és így tovább. Amelyik ajánlat a legkisebb végső helyezést kapja (első), az minősül a legelőnyösebb ajánlati tartalmi elemnek, tehát az az ajánlat kapja a maximális 10 pontot. A többi ajánlat pedig a fenti képlet alkalmazásával kap pontot:

A 2. részszerpont esetében a vizsgálati elemek:

A tervezett épület szakmai bírálati szerpontrendszere 4 pontba sorolható. Ezek a szerpontok az alábbiak:

1. Városképi illeszkedés
2. Építészeti megjelenés
3. Funkcionalitás (tervezési programhoz való illeszkedés)
4. Fenntarthatóság, üzemeltethetőség

A fenti módszerekkel értékelt egyes tartalmi elemekre adott értékelési pontszámot az ajánlatkérő megszorozza az eljárást megindító felhívásban is meghatározott súlyszámmal, a szorzatokat pedig ajánlatonként összeadja.

Az az ajánlat a legjobb az ár-érték arány szerpontjából, amelynek az összpontszáma a legnagyobb.

## 11. Kizáró okok, alkalmassági követelmények

### 11.1. Kizáró okok

Ajánlattevő kizárásra kerül, amennyiben az alábbi kizáró okok bármelyike vele szemben fennáll:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatban, befolyás vásárlása nemzetközi

kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan clőnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pont ra)-rb) vagy rc)-rd) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni részzel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a kb) alpont szerinti feltétel fennáll;

h) harmadik országbeli állampolgár Magyarországon engedélyhez kötött foglalkoztatása esetén a munkaügyi hatóság által a munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény 7/A. §-a alapján két évnél nem régebben jogerőre emelkedett közigazgatási - vagy annak felülvizsgálata esetén bírósági - határozatban megállapított és a központi költségvetésbe történő befizetésre kötelezéssel vagy az

idegenrendészeti hatóság által a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló törvény szerinti közrendvédelmi bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el.

i) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdése szerint nem minősül átlátható szervezetnek, figyelemmel a törvény 1.§ 4. pontjára.

**Igazolás módja:** az ajánlattételi felhívás 3. számú melléklete szerinti nyilatkozat aláírásával, eredetben.

## **11.2 Ajánlattevővel kapcsolatos műszaki-szakmai alkalmassági elvárások:**

Ajánlattevő, közös ajánlattétel esetén minden ajánlattevő köteles csatolni a jelen ajánlattételi felhívás megküldésének napját megelőző 36 hónap legjelentősebb, a felhívás tárgya szerinti (közterület felújítás tervezés) szolgáltatásainak ismertetését – legalább a teljesítés ideje, a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, továbbá az ellenszolgáltatás összege vagy a korábbi szolgáltatás mennyiségére utaló más adat megjelölésével – tartalmazó, általa aláírt nyilatkozatát.

Ajánlatkérő legalább 2, a felhívás tárgya szerinti (közterület felújítás tervezés), EU-s vagy önkormányzati pályázaton nyertes tervezési megbízás igazolását is kéri csatolni.

**Az ajánlattevők műszaki-szakmai alkalmasságának minimum követelménye(i):**

Ajánlattevő alkalmatlan, amennyiben nem rendelkezik a jelen ajánlattételi felhívás megküldésének napját megelőző 36 hónapban összességében legalább 1 db, városi környezetben lévő, legalább 2000 m<sup>2</sup> nagyságú közterület felújításáról szóló, építési engedéllyel rendelkező tervezési referenciával, mely tartalmaz tájépítészeti, közlekedési, útpítési és közvilágítási tervezési munkarészt,

**Igazolás módja:** ajánlattevő által aláírt nyilatkozat eredetben, valamint a műszaki-szakmai alkalmassági elvárásoknál írt megbízás igazolásának csatolása másolatban.

## **Ajánlattevővel kapcsolatos pénzügyi-gazdasági alkalmassági elvárások**

Az ajánlattevők pénzügyi-gazdasági alkalmasságának megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

Az Ajánlattevő, közös ajánlattétel esetén minden ajánlattevő az előző három üzleti évre vonatkozóan a beszerzés tárgyából (közterületfelújítás-tervezés) származó - általános forgalmi adó nélkül számított – árbevételéről szóló nyilatkozatát.

**Az ajánlattevők pénzügyi-gazdasági alkalmasságának minimum követelménye(i):**

Alkalmatlan az Ajánlattevő, amennyiben az előző három üzleti évre vonatkozóan nem rendelkezik legalább 3 000 000,- Ft, a beszerzés tárgyából származó - általános forgalmi adó nélkül számított – árbevétellel.

**Igazolás módja:** az ajánlattételi felhívás 5. számú melléklete szerinti nyilatkozat aláírásával, eredetben.

## **Ajánlathoz kötelezően csatolandó mellékletek:**

- Felolvasó lap (1. sz. melléklet)
- Ajánlattevői nyilatkozat (2. sz. melléklet)
- Nyilatkozat kizáró okokról (3. sz. melléklet)
- Referencia nyilatkozat(4. sz. melléklet)

- Árbevételről szóló nyilatkozat (5. sz. melléklet)
- Ajánlattevő nyilatkozata az alaptérkép felhasználásáról (6. sz. melléklet)
- Alírási címpéldány/alírárs minta

Vázlatterv

- Helyszínrajz (M=1:500)
- Szöveges leírás
- Látványterv

**12. Amennyiben a szerződés EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, úgy annak megjelölése:**

A szerződés nem EU alapokból finanszírozott.

**13. Ajánlattételi határidő:** 2019. július 30. 12:00 óra.

Az ajánlattételi határidőig az ajánlatoknak az Ajánlatkérő kapcsolattartójához be kell érkeznie.

Ajánlattevő a megfelelő ajánlattétel érdekében az ajánlattételi felhívásban foglaltakkal kapcsolatban írásban (e-mail) kiegészítő (értelmező) tájékoztatást kérhet az ajánlatkérőtől.

A kiegészítő tájékoztatás kérésének határideje: 2019. július 15. 12:00 óra.

**Ajánlati kötöttség időtartama a Ptk. 6:75. § (2) bekezdése alapján:** 30 nap

**14. Az eljárásban lehet-e tárgyalni, vagy a benyújtott ajánlatokat tárgyalás nélkül bírálják el:**

Jelen eljárásban a benyújtott ajánlatokat az Ajánlatkérő tárgyalás nélkül bírálja el.

**15. Az ajánlatok felbontásának helye, ideje, szerződéskötés tervezett időpontja:**

**Bontás helye:** 1082 Budapest, Baross u. 63-67. (306-os iroda)

**Bontás időpontja:** 2019. július 30. 12:00 óra.

**A szerződéskötés tervezett időpontja:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságának döntését követően azonnal.

**16. Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosultak:**

Az Ajánlatkérő nyilvános bontási eljárást tart, melyen az Ajánlattevők képviselőinek jelenlétét biztosítja.

**17. Hiánypótlási lehetőség**

Az Ajánlatkérő az összes ajánlattevő számára azonos feltételekkel biztosítja a hiánypótlás lehetőségét – jelen ajánlattételi felhívás 18.F.) pontjában foglaltak kivételével -, valamint az ajánlatokban található, nem egyértelmű kijelentések, nyilatkozatok, igazolások tartalmának tisztázása érdekében az Ajánlattevőktől felvilágosítás kérését.

Mindaddig, amíg bármely Ajánlattevő számára hiánypótlásra vagy felvilágosítás nyújtására határidő van folyamatban, az Ajánlattevő pótolhat olyan hiányokat, amelyekre nézve az Ajánlatkérő nem hívta fel hiánypótlásra.

*Jm*

*12*

## 18. Egyéb információk:

A) Az ajánlat első oldalaként a felolvasólap - 1. sz. melléklet- szerepeljen, amelyben közölni kell az értékelés alá kerülő adatokat az ajánlattételi felhíváshoz mellékelt mintában meghatározottak szerint. Az ajánlati árat nettó és bruttó összegben is meg kell megadni.

B) Az ajánlatnak az elején tartalomjegyzéket kell tartalmaznia, amely alapján az ajánlatban szereplő dokumentumok oldalszám alapján megtalálhatóak.

Az ajánlatban lévő, minden dokumentumot (nyilatkozatot) a végén alá kell írnia az adott gazdálkodó szervezetnél erre jogosult(ak)nak vagy olyan személynek, vagy személyeknek, aki(k) erre a jogosult személy(ek)től írásos felhatalmazást kaptak.

C) Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlatban szereplő nyilatkozatokat aláíró, az ajánlattevő és az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő írásbeli képviselőre jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát vagy a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 9.§ (1) bekezdése szerinti aláírás mintáját egyszerű másolatban (vagy a letelepedés országában elfogadott más, a cégjegyzési jogosultságot igazoló dokumentumot).

Amennyiben meghatalmazott személy írja alá a nyilatkozatot, abban az esetben a cégkivonat szerint a cég képviselőre feljogosított tisztségviselő által adott közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást is csatolni kell, melynek tartalmaznia kell a meghatalmazott aláírását is.

Egyéni vállalkozó esetében Ajánlatkérő elfogadja bármely olyan dokumentum egyszerű másolatának csatolását, amely alkalmas a képviselőre való jogosultság igazolására (például: számlavezető pénzügyintézet által kiadott aláírás-bejelentő, vagy a személyi igazolványon szereplő aláírás minta)

D) Az ajánlat benyújtásának módja:

Az ajánlat példányait gépelve kell beadni az Ajánlattevő, vagy olyan személy(ek) aláírásával, aki(k) felhatalmazott(ak) arra, hogy a szerződést az Ajánlattevő számára kötelező érvényűvé tegyék.

Az ajánlatot 1 eredeti és 1 másolati példányban kérjük benyújtani a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Iroda (1082 Budapest, Baross u. 63-67., III. em. 306.) címére.

A borítékon kérjük feltüntetni:

**„AJÁNLAT - A „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése” – „Felbontani tilos”**

E) Érvénytelen az ajánlat, ha az Ajánlattevő a jelen ajánlattételi felhívásban meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.

F) A késve beérkezett ajánlatot, valamint azt az ajánlatot, amely lényeges ajánlati elemeket (ajánlati ár, ajánlati feltételek elfogadása, vázlattevé) nem tartalmazza, az Ajánlatkérő nem fogadja el érvényes ajánlatnak.

G) Az ajánlatok összeállításával kapcsolatban felmerült összes költség az ajánlattevőt terheli.

H) Szerződéskötéstől való elállás:

Ajánlatkérő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:74. § (2) bekezdése alapján a szerződéskötéstől való elállási jogot kiköti.

Az Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy az ajánlatok elbírálása során az eljárást eredménytelennek nyilvánítsa és adott esetben a legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevővel szemben a szerződés megkötését megtagadja.

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, ami szerint a nyertes ajánlattevő akkor mentesül szerződéskötési kötelezettsége alól (szabadul ajánlati kötöttségétől), ha az eredményhirdetést követően beállott, ellenőrzési körén kívül eső és általa előre nem látható körülmény miatt a szerződés megkötésére vagy teljesítésére nem lenne képes, vagy ilyen körülmény miatt a szerződéstől való elállásnak vagy felmondásnak lenne helye. Amennyiben a nyertes ajánlattevő a jelen pontban meghatározottak fennállását nem tudja bizonyítani, az ajánlatkérő a szerződés megkötésétől történő visszalépést jogellenes károkozásnak tekinti és a Ptk.-ban meghatározottak szerint a nyertes ajánlattevő köteles az ajánlatkérő - a szerződés megkötésétől történő visszalépésből eredő - teljes kárát megtéríteni.

I) Az Ajánlatkérő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja a jelen felhívásban foglaltakat. Az Ajánlatkérő a módosítást jelen felhívással egyező módon teszi meg.

J) Ajánlatkérő tájékoztatja az ajánlattevőket, hogy a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről 6:74.§ (3) bekezdése alapján jelen felhívás visszavonására az eljárás eredményéről szóló tájékoztatás kiküldése előtti időpontig bármikor és bármilyen okból jogosult, a felhívás visszavonását nem szükséges megindokolnia. A visszavonásról Ajánlatkérő közvetlenül, írásban tájékoztatja az ajánlattevőket.

K) Ajánlattevők jelen eljárásban kifejezetten saját költséjükre és kockázatukra vehetnek részt, az eljárás indoklás nélküli felfüggesztése, visszavonása vagy a beszerzési eljárásra történő visszajelzés elmaradása, illetve a szerződéskötés elmaradása esetén az Ajánlattevő kárigényt semmilyen jogcímen nem érvényesíthet ajánlatkérővel szemben

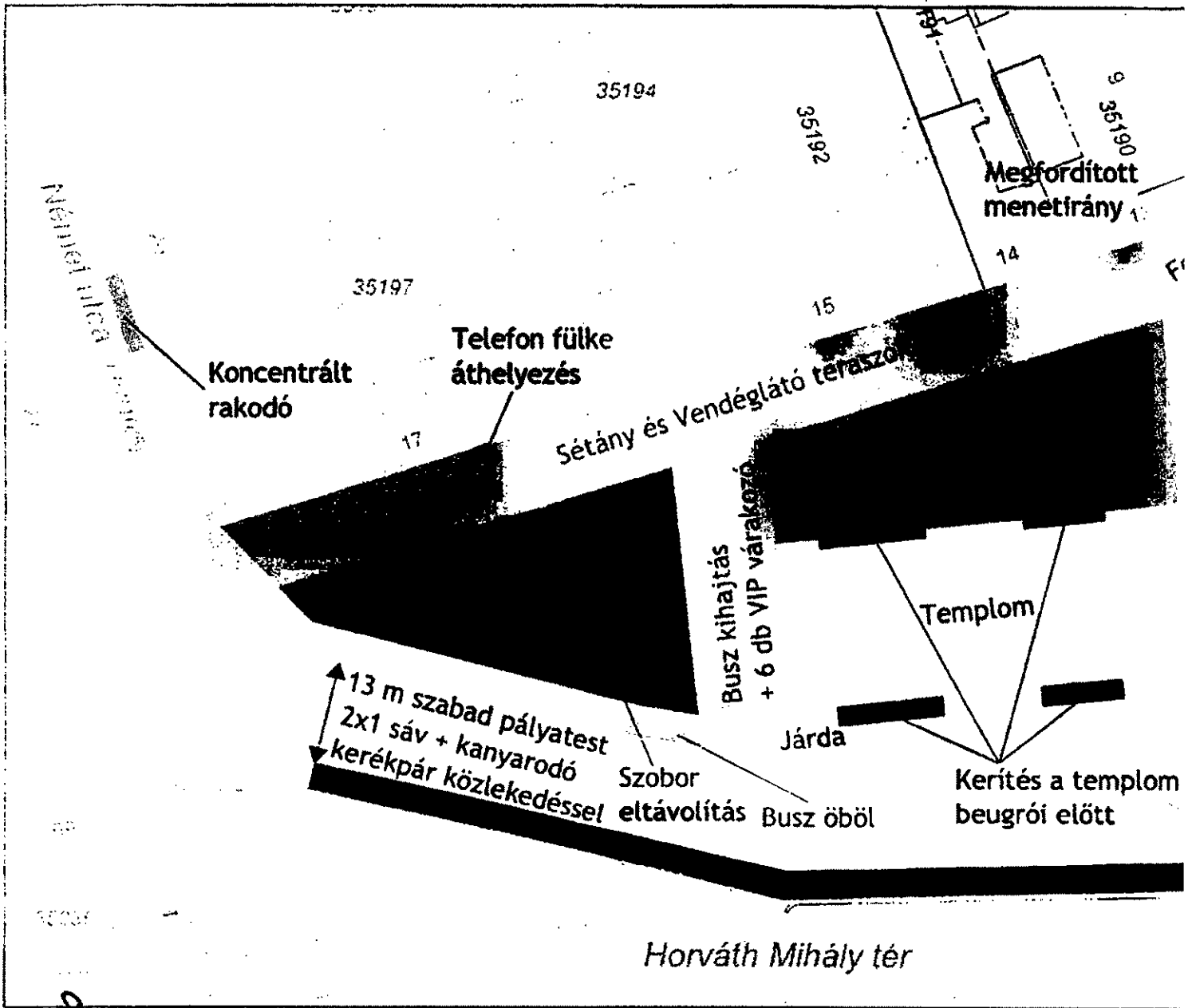
L) Amennyiben valamely igazolás vagy nyilatkozat nem magyar nyelven kerül benyújtásra magyar nyelvű fordítása is csatolandó.

M) Ajánlatkérő az F) pontban foglaltakon kívül a teljes körű hiánypótlás lehetőségét biztosítja.

**19. Ajánlattételi felhívás megküldésének a [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) honlapon történő megjelentetésének időpontja: 2019. július 4.**

Budapest, 2019. július 4

dr. Sára Botond  
polgármester



5  
 [Handwritten signature]





## Felolvasó lap

## a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”

tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

<b>Ajánlattevő neve:</b>	
<b>Ajánlattevő székhelye/címe:</b>	
<b>Ajánlattevő cégjegyzékszama /vállalkozói igazolvány száma:</b>	
<b>Ajánlattevő adószáma:</b>	
<b>Ajánlattevő képviselője:</b>	
<b>Telefonszáma:</b>	
<b>E-mail címe:</b>	
<b>Ajánlattevő számlavezető pénzintézetének neve és számlaszáma:</b>	
<b>Kijelölt kapcsolattartó</b>	
<b>Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, fax, e- mail):</b>	

**Ajánlattevő ajánlata tervezési fázisonként külön bontva a következő:**

Az Ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás összege (nettó Ft + Áfa = bruttó Ft):	Koncepcióterv és látványterv elkészítése: Engedélyezési tervek elkészítése: Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció elkészítése: <u><b>Az ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás teljes összege:</b></u>	
--	--	--

Az Ajánlattevő képviselőjében nyilatkozom, hogy az Ajánlattevő az ajánlattételi felhívásban közölt feltételeket az ajánlatában elfogadja, kijelenti, hogy ellene jelenleg nem folyik végelszámolási, felszámolási, illetve csődeljárás vagy egyéb jogszabályban meghatározott megszüntetési eljárás, és az ajánlat elfogadása esetén – nyertes Ajánlattevőként – kötelezettséget vállal az abban foglalt kikötések maradéktalan teljesítésére.

Kelt: ..... , 2019. ....

.....  
cégszerű aláírás



## REFERENCIA NYILATKOZAT

a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”

tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott ....., mint a(z)

Név:	
Székhely/Lakcím:	
Adószám (adóazonosító jel):	
Vállalkozó ig. szám vagy cégjegyzékszám, egyéb azonosító szám:	
Számlavezető pénzüintézet neve: Bankszámlaszám:	
Személyes közreműködő neve, telefon, faxszám, e-mail cím:	

képviselője a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat ajánlatkérésére nyilatkozom, hogy rendelkezünk a jelen ajánlattételi felhívás megküldésének napját megelőző 36 hónapban összességében legalább 1 db, városi környezetben lévő, legalább 2000 m2 nagyságú közterület felújításáról szóló, építési engedéllyel rendelkező tervezési referenciával, mely tartalmaz tájépítészeti, közlekedési, utépítési és közvilágítási tervezési munkarészt, és legalább 2 db a jelen ajánlattételi felhívás tárgya szerinti (újonnan kialakított közpart tervezése vagy ilyen felújításának tervezése), EU-s vagy önkormányzati pályázaton nyertes tervezési megbízással.

Teljesítés ideje	Szerződést kötő másik fél megnevezése	Szolgáltatás tárgya	Ellenszolgáltatás összege (nettó)

Kelt: ....., 2019. ....

.....  
cégszerű aláírás

**NYILATKOZAT**

**a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”**  
tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

a közérdekű adatok nyilvánossá tételéhez

Alulírott .....(képviselő neve), a  
.....(cím:.....) mint ajánlattevő cégjegyzésre  
jogosult képviselője

**n y i l a t k o z o m,**

hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) – mint ajánlatkérő – által a **„Horváth Mihály tér koncepció, engedélyes és kiviteli terveinek elkészítése”** tárgyában indított beszerzési eljárásban tudomásul veszem, hogy szerződéskötés esetén a kötelezően közzéteendő közérdekű adatok körébe tartozó szerződések esetén a szerződésben rögzítésre kerül, hogy a nyertes ajánlattevő tudomásul veszi és hozzájárul személyes adatai (neve, a szerződés megnevezése, típusa, tárgya, értéke, időtartama, és esetleges módosulásuk) közérdekű adatként történő nyilvánossá tételéhez, és 5 éven keresztül történő nyilvános kezeléséhez.

Kelt: ....., 2019. ....

.....  
cégszerű aláírás

## NYILATKOZAT

**a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”  
tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban**

..... **Ajánlattevő nyilatkozom, hogy velem/az általam képviselt szervezettel/gazdasági társasággal szemben az alábbi kizáró okok nem állnak fenn:**

Ajánlattevő kizárásra kerül, amennyiben az alábbi kizáró okok bármelyike vele szemben fennáll:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. §

r) pont ra)-rb) vagy rc)-rd) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a kb) alpont szerinti feltétel fennáll;

h) harmadik országbeli állampolgár Magyarországon engedélyhez kötött foglalkoztatása esetén a munkaügyi hatóság által a munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény 7/A. §-a alapján két évnél nem régebben jogerőre emelkedett közigazgatási - vagy annak felülvizsgálata esetén bírósági - határozatban megállapított és a központi költségvetésbe történő befizetésre kötelezéssel vagy az idegenrendészeti hatóság által a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló törvény szerinti közrendvédelmi bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el.

Nyilatkozom, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdése szerint nem minősül átlátható szervezetnek, figyelemmel a törvény 1.§ 4. pontjára.

Kelt: ..... , 2019. ....

.....  
[cégszerű aláírás]



## NYILATKOZAT

**A „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”**  
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott.....mint a(z).....(cégnév).....(székhely)  
cégjegyzésre jogosult képviselője kijelentem, hogy a .....(cégnév) az  
ajánlattételi felhívás megküldését megelőző három lezárt üzleti évben összesen (a három év  
alatt) a teljes – általános forgalmi adó nélkül számított árbevétele az alábbiak szerint alakult:

#	Lezárt üzleti év	a teljes – általános forgalmi adó nélkül számított árbevétel (Ft)
1.	.....év	
2.	.....év	
3.	.....év	
	Összesen	

Kelt: ....., 2019. ....

.....

[cégszerű aláírás]

*Jm*

## NYILATKOZAT

**A „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”**  
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott.....mint a(z).....(cégnév).....(székhely)  
cégjegyzésre jogosult képviselője kijelentem, hogy a a Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat, mint Ajánlatkérő által rendelkezésemre bocsátott, a tárgyi  
területet tartalmazó .dwg formátumú földhivatali alaptérkép kivágatot kizárólag jelen  
tervezési Ajánlattételhez kért vázlattevé készítéséhez használom fel.

Kelt: ....., 2019. ....

.....

[cégszerű aláírás]

  
7

12





## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

### tervezet

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

címe: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

bankszámlaszáma: 14100309-10213949-01000006

képviseli: dr. Sára Botond polgármester

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

az .....

székhelye: .....

cégjegyzékszám: .....

adószáma: .....

bankszámlaszáma: .....

képviseli: .....

mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**)

között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek mellett:

### I. ELŐZMÉNY

Megrendelő a jelen szerződés megkötése céljából közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást (a továbbiakban: beszerzési eljárás) folytatott le. Az eljárás eredményeként Megrendelő Képviselő-testületének Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága ..... számú határozata alapján Tervezőt hirdette ki az eljárás nyertesként, amelyre tekintettel a Felek az alábbi szerződést kötik. A beszerzési eljárás iratanyaga (ajánlattételi felhívás és mellékletei, nyertes ajánlattevő ajánlata) jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi, azzal együtt érvényes, fizikai csatolás hiányában is.

### II. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

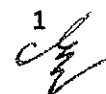
1. Megrendelő megrendeli Tervezőtől a Horváth Mihály tér északi oldalának koncepció, engedélyezési és kiviteli tervezését A tervezési tevékenység során Tervezőnek el kell készíteni az alábbi szakmai mellékleteket:

#### 1.1. Koncepció tervek elkészítése, Látvány tervek elkészítése

az alábbi terület vonatkozásában: a Horváth Mihály tér - (35238/3) hrsz egészére, a Baross utca (35238/4) hrsz egészére és a (35231/2) hrsz Horváth Mihály tér és Rigó utca közötti szakaszára, a Német utca (35210/5) hrsz járda szakaszára, a Tavaszmező utca (35261/2) hrsz – Őr utca (35189) hrsz csomópontjára

#### 1.2. Engedélyezési tervek elkészítése

#### 1.3. Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése

1  


#### 1.4. Kiviteli tervdokumentáció összeállítása

az alábbi terület vonatkozásában: a Horváth Mihály tér - (35238/3) hrsz egészére,  
a Német utca (35210/5) hrsz járda szakaszára, a Tavaszmező utca (35261/2) hrsz  
– Őr utca (35189) hrsz csomópontjára

Az egyes tervfajták részletes műszaki tartalmát a szerződés mellékletét képező beszerzési eljárás iratanyagának ajánlattételi felhívása tartalmazza.

2. Tervező a megrendelést elfogadja.

3. Tervező kijelenti, hogy a szükséges technikai és humán erőforrással, illetve a jogszabály által előírt szükséges feltételekkel, szakképesítéssel rendelkezik, illetve azt adott esetben az ajánlatában megadott – jogszabályoknak megfelelő - alvállalkozókkal (teljesítési segédekkel) azokat biztosítja. Az alvállalkozó(k) (teljesítési segéd) bevonásához a Megrendelő hozzájárul, amelyek magatartásáért Tervező úgy felel, mintha maga teljesítette volna azt.

### III. A SZERZŐDÉS TARTALMA

1. A Megrendelő a szerződés teljesítése során a Tervezőnek utasítást adhat. Megrendelő utasításai nem terjedhetnek ki a munka megszervezésére, és nem tehetik a teljesítést terhesebbé.

2. Megrendelő a Tervező szerződésszerű, hiba- és hiánymentes teljesítését köteles csak elfogadni, amely esetben köteles a tervezési díjat a jelen szerződésben foglaltak szerint Tervező részére megfizetni.

3. A Tervező a törvény szerint kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek, megfelelnek a szerződéses és a jogszabályi előírásoknak. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert módon és célra felhasználhassa.

4. A Tervező a Megrendelő utasításai és a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni. Amennyiben a Megrendelő a Tervezőnek célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles erre a Megrendelőt figyelmeztetni. Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a Megrendelő e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Tervező a szerződést a Megrendelő kockázatára és kárviselési felelősségére teljesíti. A Tervező a Megrendelő utasításai szerint nem végezheti el a tervezést, ha ez jogszabály-, hatósági rendelkezés megsértéséhez, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne.

5. A szerződés teljesítéséhez szükséges anyagi-technikai feltételek biztosítása Tervező feladata, ide értve a munkavégzéshez szükséges megfelelő helyiségek, eszközök és munkafeltételek biztosítását.

6. A Terv elkészítésére vonatkozó teljesítési határidőt a felek az alábbiakban határozzák meg:

- 6.1. Koncepció tervek elkészítésének határideje 2019. szeptember 20.
  - 6.2. Engedélyezési tervek elkészítésének határideje: 2019. november 18.
  - 6.3. Engedélyek beszerzésének, közműegyeztetések elvégzésének, kiviteli tervdokumentáció összeállításának határideje: 2020. január 31.
  - 6.4. Előteljesítés megengedett.
7. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti 6.1.), 6.2.) pontban rögzített határidők kötbérterhes határidők.
  8. A Tervező a tervek szolgáltatását a Megrendelő székhelyére közvetlen kézbesítéssel teljesítheti.
  9. A Tervező a terveket, terv fajtánként papíralapon 3 példányban (megrendelő számára, a hatóságok számára előállított példányok előállítási költsége a tervezőt terheli) és elektronikus formátumban (pdf, word, excel, környezetalakítási tervet szerkeszthető DWG állományban) 1 példányban köteles leszállítani. A kézbesítéskor a tervek átvételét átvételi elismervénnyel kell igazolni, amelyen a szolgáltatás tárgyát, az átvétel időpontját, az átvevő nevét és cégelírását pontosan kell feltüntetni.
  10. A tervezési munka teljesítése akkor minősül szerződésszerűnek, ha az elkészült terv a korszerű, hatályos műszaki követelményeknek, a hatósági és jogszabályi előírásoknak megfelel, a megrendelői követelményeket is kielégíti. Ha a terv a fenti követelményeket nem elégíti ki, a szolgáltatás kellékhianyosnak tekintendő. A Tervezőt terhelő szavatossági felelősség tekintetében a Szerződő felek a Ptk. tervezési szerződésekre vonatkozó rendelkezéseit fogadják el irányadónak.
  11. A Megrendelő a tervek átvételének napjától számított legkésőbb 15 (tizenöt) napon belül köteles a szolgáltatott terveket megvizsgálni és amennyiben kifogása nincsen, a szolgáltatást teljesítésigazolás átadásával elfogadni.
  12. A Megrendelő ugyanezen időtartamon belül köteles a szolgáltatással szembeni konkrét kifogásait a tervekkel kapcsolatban a Tervezővel közölni.
  13. A Tervezőnek a tervezési szolgáltatást legkésőbb a fenti közlés kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül hiány-, és hibamentessé kell tennie.
  14. A Megrendelőnek a kijavított és/vagy kiegészített termunkarészek szolgáltatását az átvételtől számított legkésőbb 5 (öt) napon belül meg kell vizsgálnia és amennyiben az szerződésszerű, a teljesítésigazolást ki kell állítania.
  15. A teljesítésigazolás nem jelenti a szavatossági jogokról való lemondást.
  16. Tervező köteles az engedélyeztetési eljárás – Megrendelő nevében és képviselőjében – történő megindítására és az eljárás során Megrendelő képviselőjére.

#### IV. AZ ELLENÉRTÉK ÉS MEGFIZETÉSE

1. A Tervezőt a jelen szerződésben vállalt feladatok teljes körű megvalósításának esetére díj (tervezési díj) illeti meg, a jelen szerződésben, illetve a Ptk-ban foglaltak szerint.
2. A jelen szerződésben kikötött díj a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatos valamennyi költséget, díjat, valamennyi szolgáltatás ellenértékét, a szerzői jogi oltalommal törvényileg védett szolgáltatás jelen szerződés szerinti felhasználásának felhasználási díját is tartalmazza, így Tervező más jogcímen, illetve a szerződésben megjelölt ellenértéken felüli összegű ellenérték felszámítására nem jogosult.
3. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervezési díj összege  
Összesen: .....- Ft+Áfa, azaz ..... forint + ÁFA.
4. A számlák benyújtásának a feltétele Megrendelő részéről a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Iroda által kiállított teljesítési igazolás.
5. Megrendelő előleget semmilyen jogcímen nem fizet.
6. A számlázás az alábbiak szerint biztosított:

Tervező 2 db részszámla és 1 db végszámla benyújtására jogosult, az alábbiak szerint:

Számlák	Műszaki tartalom	Számla összege (a tervezési díj %-ban)
1. részszámla	Koncepció és látvány tervek elkészítése	30%
2. részszámla	Engedélyezési tervek elkészítése	30%
3. részszámla (végszámla)	Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció elkészítése	40%

Megrendelő az ellenszolgáltatás összegét a 15 napos fizetési határidővel, számla ellenében egyenlíti ki, átutalással.

7. Megrendelő fizetési késedelme esetén a Tervező a Ptk. szerinti késedelmi kamatot jogosult felszámítani (Ptk. 6:48. §). Amennyiben Megrendelő a fizetési kötelezettségének a nem megfelelően kiállított számla, a nem megfelelő teljesítés, vagy az azt alátámasztó okiratok hiánya miatt nem tud eleget tenni, az a Tervező késedelmének tekinthető, amely egyúttal Megrendelő késedelmét kizárja, úgy a Tervező késedelmi kamat iránti követelést nem érvényesíthet.

#### V. SZERZŐI JOGI RENDELKEZÉSEK

1. A Tervező szavatolja, hogy az elkészítendő terv eredeti szellemi terméke, annak felhasználási jogának átengedésére jogosult, és kijelenti, hogy harmadik félnek nem állt, áll, vagy a jövőben nem fog fennállni bármilyen olyan joga, amely Megrendelőt – akár időlegesen, akár véglegesen – megakadályozná a tervek jogszerű használatában, illetve a

felhasználási jogok meghatározott körének jelen szerződés szerinti megszerzésében, gyakorlásában.

2. Ha a Tervező a munkavégzés során másnak a jogi oltalomban részesített szellemi alkotását használja fel, köteles beszerezni a harmadik személy engedélyét, hozzájárulását. A tervezői jogszavatosságra a Ptk.-ban foglalt szabályok alkalmazandók.

3. Ha harmadik személy joga a Megrendelő jogait, különösen a tervek alapján történő kivitelezést korlátozza, a Megrendelő megfelelő határidő kitűzésével tehermentesítést követelhet a Tervezőtől és a tehermentesítésig megtagadhatja a teljesítésigazolás kiállítását. Amennyiben tehermentesítés lehetetlen vagy Tervező a kitűzött határidőt elmulasztja, Megrendelő elállhat a szerződéstől, illetve kártérítést követelhet.

4. Tervező jelen szerződéssel a tervek kizárólagos felhasználási jogát engedi át Megrendelő részére. Megrendelő a terv – mind időben, mind területi szempontból, mind felhasználási módot (így különösen: a terv megvalósítása, átdolgozása, átdolgoztatása, többszörözés, közzététel,) tekintve - korlátlan felhasználására jogosult.

5. Felek kijelentik, hogy a fenti pontban megfogalmazott felhasználási jog átengedésének ellenértékét a tervezési díj tartalmazza.

## **VI. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŪNÉSE**

1. Felek a jelen szerződést a jelen szerződés szerinti tervezési feladatok maradéktalan elvégzéséig terjedő időre kötik.

2. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés kizárólag írásban módosítható.

3. A másik fél súlyos vagy ismételt szerződésszegése esetén a felek jogosultak a jelen szerződést a jogsértő vagy mulasztó félhez intézett egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal a szerződéstől elállni. Súlyos szerződésszegésnek minősül Tervező részéről különösen, ha a jelen szerződés III/6. 6.1., 6.2., és 6.3. pontjában meghatározott határidőkre a feladatait nem teljesíti.

4. Felek kifejezetten rögzítik, hogy Megrendelő jogosult elállni a szerződéstől, ha bármely kötbérterhes határidő vonatkozásában a Tervező 30 napot meghaladó késedelembe esik.

## **VII. SZERZŐDÉSI BIZTOSÍTÉKOK**

1. Amennyiben Tervező neki felróhatóan a jelen szerződésben meghatározott feladatait részben vagy egészben nem teljesíti, vagy a jelen szerződésben foglalt valamely lényeges kötelezettségét megszegi és a Megrendelő jelen szerződéstől eláll, vagy azt felmondja, vagy az a Tervező érdekkörében felmerülő okból ellehetetlenül a Megrendelő kárátalányként megghiúsulási kötbérre jogosult. A Tervezőt jelen pont szerint terhelő megghiúsulási kötbér mértéke a bruttó tervezési díj 30%-a. A megghiúsulási kötbér a Tervező teljesítési képességének megszűnéséről vagy a teljesítés megtagadásáról történő megrendelői tudomásszerzéskor, illetve késedelmes vagy hibás teljesítést, illetve súlyos szerződésszegést követően az érdekmúlás és elállás/felmondás megrendelői közlésekor esedékes.

2. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben bármely kötbérterhes határidőt a Tervező neki felróhatóan elmulaszt, késedelmi kötbérfizetésre köteles. A késedelmi kötbér mértéke minden megkezdett naptári napra a nettó tervezési díj 5%-a. A késedelem időtartama Tervezőnek felróható okból kifolyólag maximum 15 nap lehet.

3. A kötbért a Megrendelő írásbeli felszólítással – 8 napos fizetési határidő megjelölésével – érvényesíti a Tervező felé. Amennyiben a Tervező annak kézhezvételétől azt alapos indokokkal nem vitatja, akkor a követelés elismert követelésnek minősül, és mint ilyen a Tervezőnek járó tervezői díj összegébe beszámítható.

4. Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem érinti a szerződésből eredő egyéb jogosultságait, továbbá a kötbéren felüli kárának érvényesítését.

5. Amennyiben harmadik személy Megrendelővel szemben Tervező felróható tevékenységével összefüggésben igényérvényesítéssel lép fel, úgy Tervező köteles Megrendelőt a kártérítés alól haladéktalanul mentesíteni, és tevékenységéért felelősséget vállalni, kivéve, ha a kár a Tervező írásbeli figyelmeztetése ellenére Megrendelő által fenntartott célszerűtlen, szakszerűtlen vagy jogellenes utasítás eredménye.

### VIII. EGYÜTTMŰKÖDÉS, KAPCSOLATTARTÁS

1. Felek kijelentik, hogy a szerződés teljesítésében folyamatosan együttműködnek, a felmerülő problémákról egymást haladéktalanul értesítik.

2. Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A Felek a fentiekben értik az elektronikus levelezést.

3. Felek képviselőire (jognyilatkozat tételére) az ott megjelölt esetleges korlátozásokkal az alábbi személyek jogosultak kizárólagosan:

Megrendelő részéről

Név, beosztás: dr. Sára Botond polgármester

Jognyilatkozat tétele korlátlan.

Tervező részéről

Név, beosztás:

Elérhetőségei (telefon, e-mail):

4. Kapcsolattartók:

Megrendelő részéről

Név, beosztás: Iványi Gyöngyvér főépítész, Városépítészeti irodavezető

Elérhetőségei (telefon, e-mail): 45-92-279, [ivanyigy@jozsefvaros.hu](mailto:ivanyigy@jozsefvaros.hu)

Jognyilatkozat tétele a szerződés-módosítás tekintetében korlátozott.

Tervező részéről

Név, beosztás:

Elérhetőségei (telefon, e-mail):

4. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.

5. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben jelen szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a beszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor jelen szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).

6. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi. V. törvény (Ptk.) rendelkezései az irányadók azzal, hogy amennyiben jelen szerződés az értelmezésre vonatkozó eltérő rendelkezést nem tartalmaz, úgy jelen szerződésben alkalmazott kifejezéseket a Ptk. rendelkezései szerint kell értelmezni.

7. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a kapcsolódó beszerzési eljárás iratanyaga.

8. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, annak közzététele a Megrendelő kötelezettsége.

9. Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

10. Tervező kijelenti, hogy nemzeti vagyonról szóló 2011. évi. CXCVI. évi törvény értelmében átlátható szervezetnek minősül. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Tervező a Megrendelő számára megismerhetővé teszi.

11. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek.

12. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó tudomásul veszi és hozzájárul személyes adatai (neve, a szerződés megnevezése, típusa, tárgya, értéke, időtartama, és esetleges módosulásuk) közérdekű adatként történő nyilvánossá tételéhez, és 5 éven keresztül történő nyilvános kezeléséhez.

Jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásával lép hatályba.

A jelen szerződés négy, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után két példány a Megrendelőt, két példány a Tervezőt illeti.

Jelen szerződés készült 8 oldalon, melyet szerződő Felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt, közös átolvasás és értelmezés után írták alá.

Budapest, 2019. ....

**Budapest Főváros VIII. Kerület**  
**Józsefvárosi Önkormányzat**  
képviselésében  
dr. Sára Botond  
polgármester  
**Megrendelő**

képviselésében  
**Tervező**

Fedezet: ..... dátum: Budapest, 2019. ....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Páris Gyuláné  
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:  
Danada-Rimán Edina  
jegyző  
névében és megbízásából

dr. Mészár Erika  
aljegyző



1. számú melléklet

**Felolvasó lap**  
a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”  
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

<b>Ajánlattevő neve:</b>	<b>GARTEN STUDIO KFT.</b>
<b>Ajánlattevő székhelye/címe:</b>	székhely: 1012 Budapest, Pálya u. 13.; iroda: 1114 Budapest, Bartók Béla út 66. I. em. 1-2.
<b>Ajánlattevő cégjegyzékszám / vállalkozói igazolvány száma:</b>	C.g. 01-09-462700
<b>Ajánlattevő adószáma:</b>	12068528-2-41
<b>Ajánlattevő képviselője:</b>	Szloszjár György
<b>Telefonszáma:</b>	+36/1/212-7365
<b>E-mail címe:</b>	garten@gartenstudio.hu
<b>Ajánlattevő számlavezető pénzintézetének neve és számlaszáma:</b>	ERSTE BANK 11670009-07749100-70000005
<b>Kijelölt kapcsolattartó</b>	Szloszjár György
<b>Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, fax, e-mail):</b>	tel: [REDACTED] e-mail: szloszjar.gyorgy@gartenstudio.hu

**Ajánlattevő ajánlata tervezési fázisonként külön bontva a következő:**

Az Ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás összege: (röftő 16.499.000,- Ft + 4.454.730,- Ft áfa = bruttó 20.953.730,- Ft)	Koncepcióterv és látványterv elkészítése: Engedélyezési tervek elkészítése: Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció elkészítése: <b>Az ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás teljes összege: bruttó 20.953.730,- (azaz húszmillió-kilencszázötvenháromezer-hétszázharminc forint)</b>	
---	---	--

Az Ajánlattevő képviseletében nyilatkozom, hogy az Ajánlattevő az ajánlattételi felhívásban közölt feltételeket az ajánlatában elfogadja, kijelenti, hogy ellene jelenleg nem folyik végelszámolási, felszámolási, illetve csődeljárás vagy egyéb jogszabályban meghatározott megszüntetési eljárás, és az ajánlat elfogadása esetén – nyertes Ajánlattevőként – kötelezettséget vállal az abban foglalt kikötések maradéktalan teljesítésére.

**AJÁNLATTEVŐ KIEGÉSZÍTÉSE:**

**A teljesítési határidők tekintetében az engedélyek beszerzésére kötbérterhes határidőt nem tudunk vállalni.**

Budapest, 2019. július 30.

GARTEN STUDIO Kft.  
1012 Budapest, Pálya u. 13.  
ERSTE BANK Rt., 11670009-  
07749100-70000005  
adószám: 12068528-2-41  
cégjegyzékszám: Cg. 01-09-462700

1  
[Handwritten signature]



JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL 12
2019. július 30. 50300/1019

Dátum: 2019. július 30.	Szám: 20-103/24
Melléklet: 0	Előnyben részesítés: Andor Anikó
	Előnyben részesítés: Ké

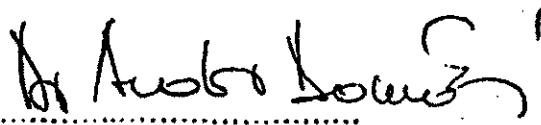
1. sz. melléklet

Felolvasó lap

a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”  
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Ajánlattevő neve:	LAND-A Táj- és Környezettervezési Műterem Kft
Ajánlattevő székhelye/címe:	1112 Budapest, Hermánd u. 14.
Ajánlattevő cégjegyzékszám /vállalkozói igazolvány száma:	01 09 368633
Ajánlattevő adószáma:	12023682-2-43
Ajánlattevő képviselője:	Andor Anikó
Telefonszáma:	[REDACTED]
E-mail címe:	land-a@land-a.hu
Ajánlattevő számlavezető pénzügyintézetének neve és számlaszáma:	OTP - 11705008-20438995-00000000
Kijelölt kapcsolattartó	Andor Anikó (Dr. Andor Domokosné)
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, fax, e-mail):	[REDACTED] land-a@land-a.hu, landakfi@gmail.com

Kelt: Budapest, 2019. július 30.

  
Andor Anikó (Dr. Andor Domokosné)  
cégszerű aláírás

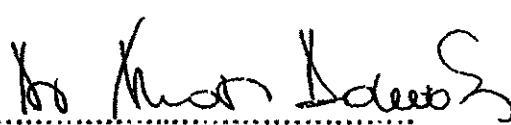
## Ajánlattevői nyilatkozat

Ajánlattevő ajánlata tervezési fázisonként külön bontva a következő:

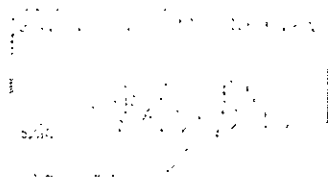
Az Ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás összege (nettó Ft + Áfa = bruttó Ft):	Konceptióterv és látványterv elkészítése:4 305 000	4 305 000
	Engedélyezési tervek elkészítése:	4 305 000
	Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció elkészítése:	5 740 000
	<b>Az ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás teljes összege:</b>	<b>nettó 14 350 000</b>
		<b>27%ÁFA 3 874 500</b> <b>bruttó 18 224 500</b>

Az Ajánlattevő képviselőjeként nyilatkozom, hogy az Ajánlattevő az ajánlattételi felhívásban közölt feltételeket az ajánlatában elfogadja, kijelenti, hogy ellene jelenleg nem folyik végelszámolási, felszámolási, illetve csődeljárás vagy egyéb jogszabályban meghatározott megszüntetési eljárás, és az ajánlat elfogadása esetén – nyertes Ajánlattevőként – kötelezettséget vállal az abban foglalt kikötések maradéktalan teljesítésére.

Kelt: Budapest, 2019. július 30.

  
 .....  
 Andor Anikó (Dr. Andor Domokosné)  
 cégszerű aláírás





## Felolvasó lap

1. számú melléklet

a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése”

tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Ajánlattevő neve:	HEKET Kft.
Ajánlattevő székhelye/címe:	1113 Budapest, Badacsonyi u. 2.B. 2.em./3.
Ajánlattevő cégjegyzékszama /vállalkozói igazolvány száma:	01-09-904605
Ajánlattevő adószáma:	14455960-2-43
Ajánlattevő képviselője:	Herczeg Zsolt
Telefonszáma:	[REDACTED]
E-mail címe:	herczeg@heket.hu
Ajánlattevő számlavezető pénzügyintézetének neve és számlaszáma:	K&H Bank 10403181-50505157-53531010
Kijelölt kapcsolattartó	Lindner-Juhász Piroska
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, fax, e-mail):	[REDACTED] juhasz.piroska@heket.hu

## Ajánlattevő ajánlata tervezési fázisonként külön bontva a következő:

Az Ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás összege (nettó Ft + Áfa = bruttó Ft):	Koncepcióterv és látványterv elkészítése:	18 200 000,- Ft +
	Engedélyezési tervek elkészítése:	ÁFA =
	Engedélyek beszerzése, közműegyeztetések elvégzése, kiviteli tervdokumentáció elkészítése:	23 114 000,- Ft
	<b>Az ajánlattevő által kért ellenszolgáltatás teljes összege:</b>	

Az Ajánlattevő képviselőjében nyilatkozom, hogy az Ajánlattevő az ajánlattételi felhívásban közölt feltételeket az ajánlatában elfogadja, kijelenti, hogy ellene jelenleg nem folyik végelszámolási, felszámolási, illetve csődeljárás vagy egyéb jogszabályban meghatározott megszüntetési eljárás, és az ajánlat elfogadása esetén – nyertes Ajánlattevőként – kötelezettséget vállal az abban foglalt kikötések maradéktalan teljesítésére.

Kelt: Budapest, 2019. július 30.

HEKET Kft.  
1113 Budapest, Badacsonyi u. 2.B. 2.em./3  
Cg.: 01-09-904605  
Adószám: 14455960-2-43  
Bank: 10403181-50505157-53531010

*[Handwritten signature]*  
34





BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI  
POLGÁRMESTERI HIVATAL

VÁROSÉPÍTÉSZETI IRODA

### Jegyzőkönyv

mely készült a „Horváth Mihály tér északi oldalának tervezése” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban ajánlatok bontása tárgyában.

*Időpont:*

2019. július 30. 12:00

*Helye:*

1082 Budapest, Baross utca 63-67. III. emelet 306. helyiség

*Jelen voltak:*

Iványi Gyöngyvér (Városépítészeti Iroda képviselőjében – főépítész)

Péterffy Márton (Városépítészeti Iroda képviselőjében – projektkoordinátor)

*Megállapítások:*

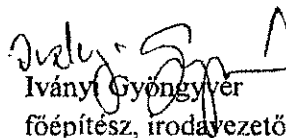
A tárgyban megnevezett közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás ajánlattételi felhívása 2019. július 4-én elektronikus úton 5 ajánlattételre felkért szervezet számára továbbításra és a honlapon is egyúttal meghirdetésre került.

A bontás során az ajánlattételi felhívás 16. pontja szerint az ajánlattevők jelenléte biztosított volt.

A bontáson jelenlevők az alábbiakat állapították meg:

- Az ajánlattételi határidőre 3 db ajánlat érkezett.
  - 2019. július 30-án 10h03-kor (Garten Stúdió Kft.)
  - 2019. július 30-án 10h35-kor (Land-A Kft.)
  - 2019. július 30-án 11h18-kor (HEKET Kft.)
- Valamennyi ajánlat zárt borítékban érkezett.
- Valamennyi ajánlat határidőben érkezett.
- Az ajánlatok bontását követően az ajánlatok felolvasó lapján szereplő ajánlati árak az alábbiak:
  - Garten Stúdió Kft. Ajánlati ár nettó 16.499.000Ft + 4.454.730Ft, azaz bruttó 20.953.730Ft
  - Land-A Kft. Ajánlati ár nettó 14.350.000Ft + 3.874.500Ft, azaz bruttó 18.224.500Ft
  - HEKET Kft. Ajánlati ár nettó 18.200.000Ft + 4.914.000Ft, azaz bruttó 23.114.000Ft

Budapest, 2019.07.30.

  
Iványi Gyöngyvér  
főépítész, irodavezető

  
Péterffy Márton  
projekt koordinátor

